

Jueves, 13 de Marzo de 2008 12:21 p.m.

La Federación Proyecto de Política sobre transfronteriza de Servicios reproductivos; portada  
Se trata de una nueva declaración  
Autor (s)

Eric Blyth CQSW BA MA PhD  
Profesor de Trabajo Social  
Universidad de Huddersfield  
Queensgate  
Huddersfield HD1 3DH  
Inglaterra  
Tel +44 1484 472457  
Fax +44 1484 472794  
e.d.blyth @ hud.ac.uk

Monique Auffrey, MSW, RSW  
Director Ejecutivo  
SOS Familia  
337-7071 Bayers Road  
Halifax, NS B3L 2C2  
Canadá  
Tel + 1 902-455-5515  
Fax: +1 902-455-7190  
moniqueauffrey@eastlink.ca

La Federación proyecto de política transfronteriza en servicios de reproducción asistida.  
Los trabajadores sociales se han comprometido a mejorar los derechos y el bienestar de todos los seres humanos a través de una variedad de anteriores declaraciones de política. Aquellos que son especialmente relevantes para cruzar la frontera servicios de reproducción (a veces descrito en la literatura como la fertilidad o la reproducción "turismo"), debido a su particular impacto sobre la mujer, son los siguientes:

- Política Internacional de la Salud (Federación Internacional de Trabajadores Sociales, sin fecha)
- Política Internacional de Derechos Humanos (Federación Internacional de Trabajadores Sociales, 1996)
- Política Internacional de la Mujer (Federación Internacional de Trabajadores Sociales, 1999)
- Ética en Trabajo Social: Declaración de Principios (Federación Internacional de Trabajadores Sociales y la Asociación Internacional de Escuelas de Trabajo Social, 2004)

Los retos particulares en cuanto a transfronteriza reproductiva de prestación de servicios implica equilibrar los derechos reproductivos de los adultos sin hijos, involuntariamente, tratando de construir una familia a través de formas de concepción asistida que dependen de la participación de un tercero como un donante o sustituto, y su derecho a asesoramiento imparcial de la protección contra la explotación y el daño de (1) y los donantes potenciales sustitutos - el más tarde casi siempre mujeres jóvenes en todo el mundo menos los países ricos - y (2) que cualquier niño puede ser concebido o afectados por el procedimiento.

Este compromiso específico es especialmente necesaria cuando los sistemas no están en su lugar a nivel nacional para asegurar que los derechos, la salud física y mental intereses de todos los individuos personalmente involucrados en los procedimientos de reproducción asistida se mantengan en lugar seguro.

La Federación proyecto de política transfronteriza en servicios de reproducción  
Fondo

La fecundidad son las dificultades experimentadas por un estimado de 12-15% de las parejas en edad de procrear en los países industrializados (Centers for Disease Control, 2006; fertilización humana y la Autoridad de Embriología, 2007) y más de 180 millones de parejas en los países en vías de desarrollo (Organización Mundial de la Salud, 2003). Involuntarios hijos puede ser el resultado de la reproducción, ya sea deterioro experimentado por uno o ambos miembros de una pareja heterosexual o porque una persona o una pareja heterosexual evitar un estilo de vida.

Desde el nacimiento del primer hijo concebido después de la fertilización in vitro (FIV) en 1978, se estima que más de 3 millones de niños (Horsey, 2006) - alrededor de 200000 niños por año (Adamson, 2006) - han nacido como resultado de una gama de tecnologías de reproducción asistida (TAR).

El principio ético fundamental de la autonomía reproductiva, derivados de convenios internacionales (como la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el Convenio Europeo de Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales) y la legislación nacional goza de aceptación prácticamente universal, lo que respeta el derecho de una persona para hacer reproductiva las decisiones libres de injerencias externas, a menos que estos vulneran los derechos de los demás.

Distintas jurisdicciones han respondido de diversas maneras, tanto para la regulación y prestación de diferentes artes, lo que refleja la diversidad cultural, económicas, históricas, políticas, religiosas y tradiciones sociales (Jones et al., 2007). Estas variaciones han hecho posible - y fomentar - el desarrollo de servicios para la fertilidad dificultades como un esfuerzo globalizado, lo que demuestra los aspectos positivos y negativos de la globalización características más evidentes en general. Involuntariamente sin hijos, las personas que experimentan dificultades de fertilidad pueden decidir viajar a otros países el acceso a TAR para una variedad de razones:

- Los servicios pueden no estar disponibles en su país de origen debido a la falta de conocimientos técnicos (en particular, probablemente en países con poblaciones pequeñas y / o recursos limitados)
- Más establecido y de expertos / éxito disposición pueden estar disponibles en otro país
- Servicios en su país de origen pueden estar sujetos a largas listas de espera - una cuestión particularmente relevantes dado que la fertilidad femenina, en particular, disminuye rápidamente a partir de mediados de los años 30s (Bongaarts, 1982)
- A falta de - o límites a - financiada con fondos públicos o de otro tipo de servicios asequibles en su país de origen - pueden ser más baratos y, por tanto, más accesible en otro país
- Los servicios disponibles en su país de origen se le podrá negar a grupos específicos (por ejemplo, solo pueblo; en parejas del mismo sexo las relaciones; las personas a lo largo de determinada edad)
- Los servicios podrán ser prohibidas en su país de origen.

Transfronterizo servicios de reproducción, por lo tanto, abarcan una amplia gama de actividades cuyos objetivos están dirigidos a promover los individuos "autonomía reproductiva - no todos necesariamente que dar motivos de preocupación. Sin embargo, en los últimos años, los medios de comunicación informes y cuentas personales han llamado la atención a las actividades en las que las mujeres jóvenes, principalmente en países económicamente desfavorecidos, actuar como sustitutos de huevo o "donantes" para comparativamente más ricos ciudadanos de otros países. Normalmente en los países donde estas prácticas se informó, las artes son en gran medida no regulada y los sistemas para garantizar la protección de los intereses de todos los participantes no funcionan (véase Barnett y Smith, 2006; Braid, 2006; Chopra, 2006; Mukherjee, 2007). Incluso cuando esas prácticas no están oficialmente prohibidos, pueden llevarse a cabo subrepticamente debido a la falta de apoyo de la comunidad o el endoso (Nanda, 2007). Por un lado, las tasas ofrecidas a los posibles sustitutos y los "donantes" en los países de destino pueden ser bajos en comparación con las tasas que deben pagarse a los beneficiarios "país de origen (en los países en que el pago de honorarios está permitido y no prohibido). Por otro lado, en relación con los niveles de ingresos en el país de destino, los honorarios pueden ser ofrecidos a un nivel tan alto que la recuperación física y emocional riesgos pueden ser descontados por el posible sustituto o "donante". Las recompensas financieras para los proveedores de servicios en el hogar y los países de destino pueden comprometer la información y el asesoramiento dado a los posibles sustitutos y los "donantes", sobre todo si la prestación de dicho asesoramiento y la información es probable que desalientan su participación continua. Derechos a la India sustitutos equivalentes a seis años de salario para un maestro de escuela se han comunicado (Chu, 2006), mientras que Abrams (2006) reporta un rumano fábrica de alfombras trabajador pagado el equivalente de 3 meses de salario para actuar como un huevo "donante" y cuyas posteriores problemas de salud que afectan negativamente su propio futuro de fecundidad fueron ignorados por la clínica con quien contrajo para vender sus huevos. En comparación, en los Estados Unidos, los nacionales interdisciplinarios de profesionales organización, la Sociedad Americana de Medicina Reproductiva, ha declarado: "El total de pagos a los donantes de más de US \$ 5000 y exigir la justificación de las cantidades por encima de los \$ 10000 no son apropiados" (Comité de Ética de la American Society for Reproductive Medicine, 2007).

En caso de que terceros TAR no están específicamente prohibidos, hay una aceptación general a nivel mundial para la prohibición de la venta y la compra de espermatozoides humano, huevos y embriones. Sin embargo, hay algunos en instituciones de apoyo para la compensación de "donantes" en reconocimiento de los "inconvenientes" (Unión Europea, 2004) o el "tiempo, inconvenientes y molestias" (Comité de Ética de la Sociedad Americana de Medicina Reproductiva, 2007) relacionados con la "donación". No es menos formalizado un acuerdo sobre la remuneración de los sustitutos, aunque los límites a la indemnización tienen el mandato en algunas jurisdicciones (por ejemplo, la fertilización humana y embriología de 1990: Reino Unido; reproducción humana asistida la Ley de 2004: Canadá).

#### "Cuestiones" declaración

La compensación financiera a los "donantes" y sustitutos crea la posibilidad de explotación, la falta de respeto debido a, y tener en cuenta, la dignidad de la mujer y la mercantilización de su capacidad reproductiva. La prestación transfronteriza de servicios de reproducción que intervienen participantes de la desigualdad económica y / o cuando los niveles de compensación son excesivas en el contexto de las economías nacionales, puede ser la explotación de "donantes". La necesidad económica puede alentar a los posibles "donantes" o sustitutos de descuento o pasar por alto los riesgos inherentes a actuar como "donante" o sustituto.

La función específica de las mujeres que actúan como un huevo "donante" o como un sustituto los expone a riesgos particulares de explotación.

A menos que la remuneración a los "donantes" y sustitutos se limita a hacer una buena gastos necesarios y la indemnización por el riesgo y / o inconvenientes ocasionados, existe la posibilidad de que estos procedimientos pueden ser percibidas como la mercantilización de la capacidad reproductiva y / o la mercantilización de los niños .

El derecho de un niño concebido tras un procedimiento de ART con un "donante" o de sustitución a la información sobre su patrimonio genético es frecuentemente comprometida

En las jurisdicciones donde la concepción asistida servicios no están regulados, la falta de información anticipada podrá ser proporcionada a los posibles donantes o sustitutos; insuficiente relación puede entregarse a los derechos legales, físicos o emocionales de salud de uno o varios de los participantes - incluyendo cualquier niño que puede ser afectados por los procedimientos.

Incluso cuando los trabajadores sociales no están directamente comprometidos en la prestación de servicios, su papel común como "la conciencia de la comunidad" (FITS, 1996) los mandatos de su compromiso con estas cuestiones.

#### La Federación proyecto de política transfronteriza en servicios de reproducción Política de posición

La Federación respalda el principio de que la vida humana, incluida la humana esperma, óvulos y embriones, no deben ser objeto de comercialización o intercambio comercial.

La Federación reconoce que históricamente las mujeres - especialmente indígenas y las mujeres pobres - y los niños - no han sido otorgada la igualdad de acceso a los derechos humanos básicos, protección, recursos y servicios. Todos los seres humanos tienen derecho a la protección de todas las formas de discriminación y explotación, incluidos los casos en que esto afecta su capacidad reproductiva.

La Federación promueve el empoderamiento de las personas en todos los aspectos de las decisiones y acciones que afectan a sus vidas, y hace suyo el derecho a la libre determinación, con sujeción únicamente a las limitaciones que el ejercicio de esos derechos no menoscaba los derechos e intereses legítimos de los demás.

La Federación apoya los derechos a recibir competentes, seguras y accesibles de salud sexual y reproductiva y atención de los servicios de asesoramiento gratuito de gobierno, institucional, profesional, familiar, interpersonal o de otro tipo de coacción. El asesoramiento y los servicios deben ser suministrados gratuitamente a gametos y embriones "donantes" y sustitutos.

La Federación apoya los derechos de las personas concebidas como consecuencia de las artes a una información completa acerca de su patrimonio genético

La Federación apoya la aplicación de sus normas éticas y los códigos de ética de las asociaciones nacionales de profesionales de la salud reproductiva, y para cruzar las fronteras reproductiva en particular en los servicios

La Federación promueve la participación de los trabajadores sociales en todos los aspectos pertinentes de salud reproductiva, incluida las clínicas de fertilidad, los órganos reguladores y los departamentos gubernamentales y alienta a las organizaciones afiliadas a:

- promover la regulación y / o la legislación en los distintos ordenamientos jurídicos para garantizar la necesaria protección de todas las personas afectadas por las artes, en particular aquellos que buscan servicios de reproducción, "donantes", sustitutos, y los niños
- buscar la representación en los órganos que supervisan y / o regular los servicios de reproducción
- Promover el desarrollo de seguros y asequibles los servicios de salud reproductiva

- promover la educación de la comunidad respecto de la fecundidad y las cuestiones de salud reproductiva

La Federación promueve la colaboración con organizaciones internacionales como la Organización Mundial de la Salud para desarrollar directrices internacionales para transfronteriza de atención reproductiva

La Federación proyecto de política transfronteriza en servicios de reproducción

#### Referencias

- Abrams, F. (2006) La miseria detrás del bebé comercio. Daily Mail 17 de julio.  
[http://www.dailymail.co.uk/pages/live/femail/article.html?in\\_article\\_id=396220&in\\_page\\_id=1879&in\\_a\\_s](http://www.dailymail.co.uk/pages/live/femail/article.html?in_article_id=396220&in_page_id=1879&in_a_s)  
 ource
- Adamson, G., De Mouzon, J., Lancaster, P., Nygren, K.-G., Sullivan, E. y Zegers-Hochschild, F. (2006) "Mundo de colaboración informe sobre la fertilización in vitro, 2000 ", Esterilidad y Fertilidad (85) 1586-1622.
- Barnett, A. y Smith, H. (2006) Cruel costo humano de huevo comercial. The Observer. 30 de abril.  
<http://www.guardian.co.uk/medicine/story/0,,1764687,00.html>
- Bongaarts J. (1982) Infertilidad después de 30 años: una falsa alarma. La planificación de la familia perspectivas. 14:75-8.
- Braid, M. (2006) El donante de negocios: El precio de los huevos. The Independent. 26 de marzo.  
<http://news.independent.co.uk/health/article353598.ece>
- Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (2006) 2004 Assisted Reproductive Technology Success Precios: Resumen Nacional y Fertilidad de la Clínica Informes. EE.UU. Departamento de Salud y Servicios Humanos Centros para el Control y Prevención de Enfermedades: Atlanta, GA.  
<http://ftp.cdc.gov/pub/Publications/art/2004ART508.pdf>
- Chopra, S. (2006) Childless parejas ver a la India para madres. Christian Science Monitor. 3 de abril.  
<http://www.csmonitor.com/2006/0403/p01s04-wosc.html>
- Chu, H. (2006) "Es ganar-ganar. Es una empresa completamente capitalista ». Toronto Star. 20 Abril A03.
- Comité de Ética de la Sociedad Americana de Medicina Reproductiva (2007) La compensación financiera de los ovocitos de donantes. Fertilidad y Esterilidad. 88 (2) 305-309.
- Unión Europea (2004) Directiva 2004/23/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 31 de marzo de 2004, relativa al establecimiento de normas de calidad y seguridad para la donación, obtención, evaluación, procesamiento, preservación, almacenamiento y distribución de células y tejidos humanos . Diario Oficial de la Unión Europea L102: 48-58. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32004L0023:EN:HTML>
- Horse, K. (2006) Tres millones de niños nacidos de FIV en todo el mundo. BioNews. 364 26 de junio.  
<http://www.bionews.org.uk/new.lasso?storyid=3086>
- Fertilización humana y la Autoridad de Embriología (2007) Para pacientes  
<http://www.hfea.gov.uk/en/270.html>
- Federación Internacional de Trabajadores Sociales (sin fecha) de Política Internacional de la Salud  
<http://www.ifsw.org/en/p38000081.html>
- Federación Internacional de Trabajadores Sociales (1996) Política Internacional de Derechos Humanos  
<http://www.ifsw.org/en/p38000212.html>
- Federación Internacional de Trabajadores Sociales (1999) Política Internacional sobre la Mujer  
<http://www.ifsw.org/en/p38000218.html>
- Federación Internacional de Trabajadores Sociales y la Asociación Internacional de Escuelas de Trabajo Social (2004) Ética en Trabajo Social: Declaración de Principios. Berna: Federación Internacional de Trabajadores Sociales y la Asociación Internacional de Escuelas de Trabajo Social.  
<http://www.ifsw.org/en/p38000324.html>
- Jones, H, Cohen, J., Cooke, I. y Kempers, R (2007) IFFS Vigilancia 07. Fertilidad y Esterilidad 87 (4) Suppl. 1.
- Mukherjee, K. (2007) Rent-a-ventre en la India los combustibles de sustitución, la maternidad debate. Reuters. 4 de febrero. <http://www.reuters.com/article/latestCrisis/idUSDEL298735>
- Nanda, P. (2007) Donar dinero para la maternidad. Hindustan Times. 2 de Agosto  
<http://www.hindustantimes.com/Redir.aspx?ID=e918a200-0cfc-4aa5-b0cd-8907fc3f32dd>
- Organización Mundial de la Salud (2003) la concepción asistida en los países en desarrollo - frente a los problemas. Avances en Investigaciones sobre Reproducción Humana 63  
<http://www.who.int/reproductive-health/hrp/progress/63/63.pdf>

La Federación General Meeting 2006

Tema 23 del programa

Federación Internacional de Trabajadores Sociales

Resolución de la Junta General 27 al 29 de julio de 2006 - Munich

Un número cada vez mayor de personas, principalmente de los países ricos, son la obtención de un tratamiento de fertilidad en países distintos del suyo propio, porque ese trato es ilegal o de otra manera de obtener en su propio país o porque se pueden obtener precios más ventajosos en el país de destino. Esta Junta General La Federación exige a consultar con los miembros sobre el impacto de estas actividades por el bienestar de todos los interesados y presentar las propuestas de política para 2008 la Junta General.

Sobre la autoridad de la Asociación Británica de Trabajadores Sociales (BASW).

Explicación:

Por más de 20 años BASW de Proyecto del Grupo de Reproducción Asistida (PROGAR) ha luchado con éxito tanto en el Reino Unido e internacional para la mejor atención posible para las personas con problemas de fertilidad y los donantes de gametos y embriones, así como el derecho de los donantes concebido a la gente a aprender la identidad de sus donantes.

Aunque BASW respeta los derechos de las personas a buscar asistencia sanitaria en el extranjero, la Asociación está preocupada por dos prácticas: (1) a nivel mundial el comercio de "donantes" y los huevos (2) subrogación internacional.

En los países que se han convertido en destinos de "fertilidad turistas", la falta de una reglamentación adecuada puede poner en peligro la salud física y mental de "donantes" y sustitutos, que son comparativamente lucrativa que ofrece incentivos financieros a convertirse en un "donante" o sustituto, como a juzgar por el material de las normas de su propio país, sino que puede ser mal informados de la recuperación física y psicológica riesgos a los que pueden estar expuestos, y pueden no estar siempre con la debida atención posterior.

En la India, por ejemplo, donde miles de mujeres mueren cada año como consecuencia del embarazo y el parto, se informa de que las mujeres jóvenes son reclutados para ser sustitutos de las parejas occidentales para alrededor de 5000 dólares de los EE.UU. - equivalente a seis años de salario para un maestro de escuela -- Pero una fracción del costo cobrado por un sustituto occidental en los países donde la subrogación comercial está permitida.

En Rumania, las mujeres jóvenes pobres reclutados como huevo "donantes" de una clínica en Bucarest fueron sometidos a inyecciones de hormonas para maximizar el número de huevos disponibles para la "donación" - alrededor de 20 - por el que recibió 250 dólares de los EE.UU.. La clínica realizado enormes beneficios mediante el cobro a los beneficiarios de hasta 13000 dólares EE.UU. para cada ciclo de tratamiento utilizando una fertilizado "donó" el huevo. Cuando los "donantes" posteriormente experimentó complicaciones médicas, la clínica no mostraron interés en ellos.

Aunque la clínica de Bucarest desde entonces ha sido cerrado por las autoridades, la falta de regulación en muchos países significa que las prácticas análogas a florecer en muchas partes del mundo, las mujeres son también informo de que se viaja al extranjero para "donar" sus huevos en países extranjeros.

Si bien "los donantes" y sustitutos son, evidentemente, en situación de riesgo, los intereses de los niños que pueden ser nacidos como resultado de estos procedimientos y de las parejas o individuos que persiguen ellos también pueden verse en peligro. Por ejemplo, la insuficiencia de detección de "donantes" o sucedáneos puede tener efectos negativos sobre la salud de los niños destinatarios y el huevo; falsa o limitada información podrá ser facilitada sobre los "donantes" o sustituto, comprometer al niño el conocimiento de sus biográficos, culturales y genéticos patrimonio, la situación jurídica de estos procedimientos puede ser incierto, por lo que legal y la nacionalidad ambigüedades para los niños y las familias.

Unión Europea los Estados miembros están obligados a garantizar que la donación de tejidos humanos, incluido el esperma, óvulos y embriones, es voluntaria, altruista y no remunerado, y que las importaciones de tejidos humanos en los países de la UE están sujetos a normas similares. En 2005 el Parlamento Europeo apoyó una resolución que prohíbe el comercio de óvulos humanos y embriones. Sin embargo, esto es evidentemente no sólo un problema europeo, sino que tiene implicaciones mundiales.

Si esta propuesta gana apoyo BASW se complace en tomar la iniciativa en el trabajo con otros miembros para examinar la prevalencia de "turismo de fertilidad" en los países miembros y las cuestiones éticas que surgen de estas y preparar un documento de política para el 2008 la FITS Conferencia Mundial.

Ian Johnston

Jefe del Ejecutivo

Asociación Británica de Trabajadores Sociales 18 de Julio de 2006

